

## Procedura odzyskiwania z majątku Spłacanie kosztów opieki medycznej, usług i wsparcia długoterminowych poniesionych przez stan

### Estate Recovery Repaying the State for Medical and Long Term Services and Supports

Czym jest procedura odzyskiwania z majątku?

- Prawo stanowe (rozdziały RCW 41.05B oraz 43.20B) mówi, że z Państwa majątku spłacony musi zostać Departament Usług Zdrowotny i Socjalnych (Department of Social and Health Services, w skrócie DSHS) oraz Służba Zdrowia (Health Care Authority, w skrócie HCA) z tytułu kosztów poniesionych na świadczenie na Państwa rzecz opieki medycznej i długoterminowych usług i wsparcia (LTSS).

Czym jest majątek?

- Majątek obejmuje mienie i wszelkie aktywa, które Państwo posiadają lub czerpią z nich legalne korzyści w momencie swojej śmierci, które można przekazać z lub bez testamentu. Termin ten obejmuje mienie i aktywa takie jak:
  - Domy, ziemię;
  - Rachunki bankowe;
  - Akcje, obligacje;
  - Majątek osobisty; oraz
  - Majątek niezatwierdzony, majątek w użytkowaniu dożywotnim.

Co nie stanowi części Państwa majątku?

- Majątek lub inne aktywa, które nie stanowią Państwa własności lub z których nie czerpią Państwo legalnych korzyści w momencie swojej śmierci. Przykładowo, są to nieruchomości lub inne aktywa, której jedynym właścicielem są Państwa rodzice, małżonek/małżonka, partner z zarejestrowanego związku partnerskiego lub dziecko.

Jakie aktywa wyłączone są z procedury odzyskiwania z majątku?

- Pewne aktywa rodowe;
- Pewne odszkodowania wypłacane przez państwo; oraz
- Aktywa chronione na mocy kwalifikowanej, długoterminowej polityki opieki parcerskiej.

Co dzieje się w przypadku gdy w momencie śmierci nie posiadają Państwo żadnych aktywów?

- Procedura odzyskiwania z majątku nie jest prowadzona.

Które z moich usług LTSS podlegają procedurze odzyskiwania z majątku?

- Finansowane z budżetu federalnego LTSS koszty ponoszone przez DSHS lub HCA po ukończeniu przez Państwa 55. roku życia;
- Finansowane z budżetu stanowego koszty ponoszone przez DSHS lub HCA bez ograniczeń wiekowych, za wyjątkiem:
  - Usług ochrony dla osób dorosłych;
  - Płatności uzupełniających na ubezpieczenie, autoryzowanych przez Administrację Niepełnosprawności Rozwojowej (Developmental Disability Administration);
  - Usług w ramach programu bezpiecznego powrotu przestępców do społeczności; oraz
  - Usług w ramach wolontariatu, związanych z prowadzeniem gospodarstwa domowego.

Jakie koszty medyczne i LTSS nie są objęte procedurą odzyskiwania z majątku?

- Koszty uiszczane przez HCA w ramach programu oszczędnościowego Medicare (Medicare Savings Program).
- Koszty ponoszone przez HCA, jeżeli nie otrzymują Państwo LTSS.

Kiedy następuje opóźnienie procedury odzyskiwania z majątku?

- Jeżeli Państwa małżonek żyje dłużej od Państwa;
- Jeżeli posiadają Państwo żyjące dziecko, które nie ukończyło 21. roku życia;
- Jeżeli w momencie Państwa śmierci Państwa żyjące dziecko było niewidome lub niepełnosprawne; lub
- W okresie nadmiernych trudności, jeżeli spadkobierca wnioskuje o opóźnienie z tytułu nadmiernych trudności, a DSHS akceptuje wniosek.

Kiedy DSHS może zaakceptować nadmierne trudności?

- Kiedy w wyniku powrotu do zdrowia spadkobierca pozbawiony zostaje miejsca zamieszkania i nie stać go na inne schronienie;
- Majątek jest jedynym źródłem dochodu dla spadkobiercy; lub
- Państwa partner z zarejestrowanego związku partnerskiego żyje dłużej od Państwa.

Co dzieje się z przypadkiem gdy mieszkają Państwo w obiekcie medycznym i nie można spodziewać się Państwa powrotu do domu?

- Pomimo że nie jest to procedura „Odzyskiwania z majątku”, DSHS może ustanowić przedśmiertnie prawo zastawu na Państwa domu na mocy Ustawy o równości i odpowiedzialności skarbowej (Tax Equity and Fiscal Responsibility Act, w skrócie TEFRA) z 2005 roku.
- Ustawa ta zezwala DSHS ustanowić prawo zastawu na Państwo domu przed Państwa śmiercią.
- Prawo zastawu może być ustanowione przedśmiertnie jedynie w przypadku osób, które muszą opłacać koszty swojej opieki.
- Jeżeli DSHS ustanowi prawo zastawu na Państwa domu, a Państwo go sprzedadzą, DSHS odzyska koszty usług medycznych i LTSS z zysków ze sprzedaży.
- DSHS nie ustanowi prawa zastawu na Państwa domu, jeżeli mieszka tam Państwa małżonek, partner z zarejestrowanego związku partnerskiego, dziecko, które nie ukończyło 21. roku życia lub Państwo rodzeństwo.
- Jeżeli wrócić Państwo do domu, prawo zastawu zostanie unieważnione.

Co zrobić w przypadku potrzeby uzyskania dodatkowych informacji?

- Proszę skontaktować się ze Skoordinowaną Edukacją Prawną, Linią Skierowań i Pomocy (Coordinated Legal Education, Advice and Referral Line, CLEAR) pod bezpłatnym numerem telefonu 1-888-201-1014
- lub skonsultować z adwokatem, który specjalizuje się w kwestiach planowania majątkowego i zasadach pomocy medycznej.
- W internecie można również przeczytać artykuł „[Procedura odzyskiwania z majątku za usługi medyczne opłacane z budżetu stanowego](#)” pod adresem [www.washingtonlawhelp.org](http://www.washingtonlawhelp.org).
- Informacje na temat wyjątków od procedury odzyskiwania z majątku w przypadku tubylców z Alaski i Indian amerykańskich znajdują się w artykule „[Tubylcy z Alaski i Indianie amerykańscy jako właściciele majątku: Zwolnienia z procedury odzyskiwania z majątku](#)” na stronie [www.washingtonlawhelp.org](http://www.washingtonlawhelp.org).
- Zapoznać się z treścią RWC 41.05A i 43.20B oraz rozdziałem 182-527 WAC.